

*Sričan Božić i Novo 2003. lito!*



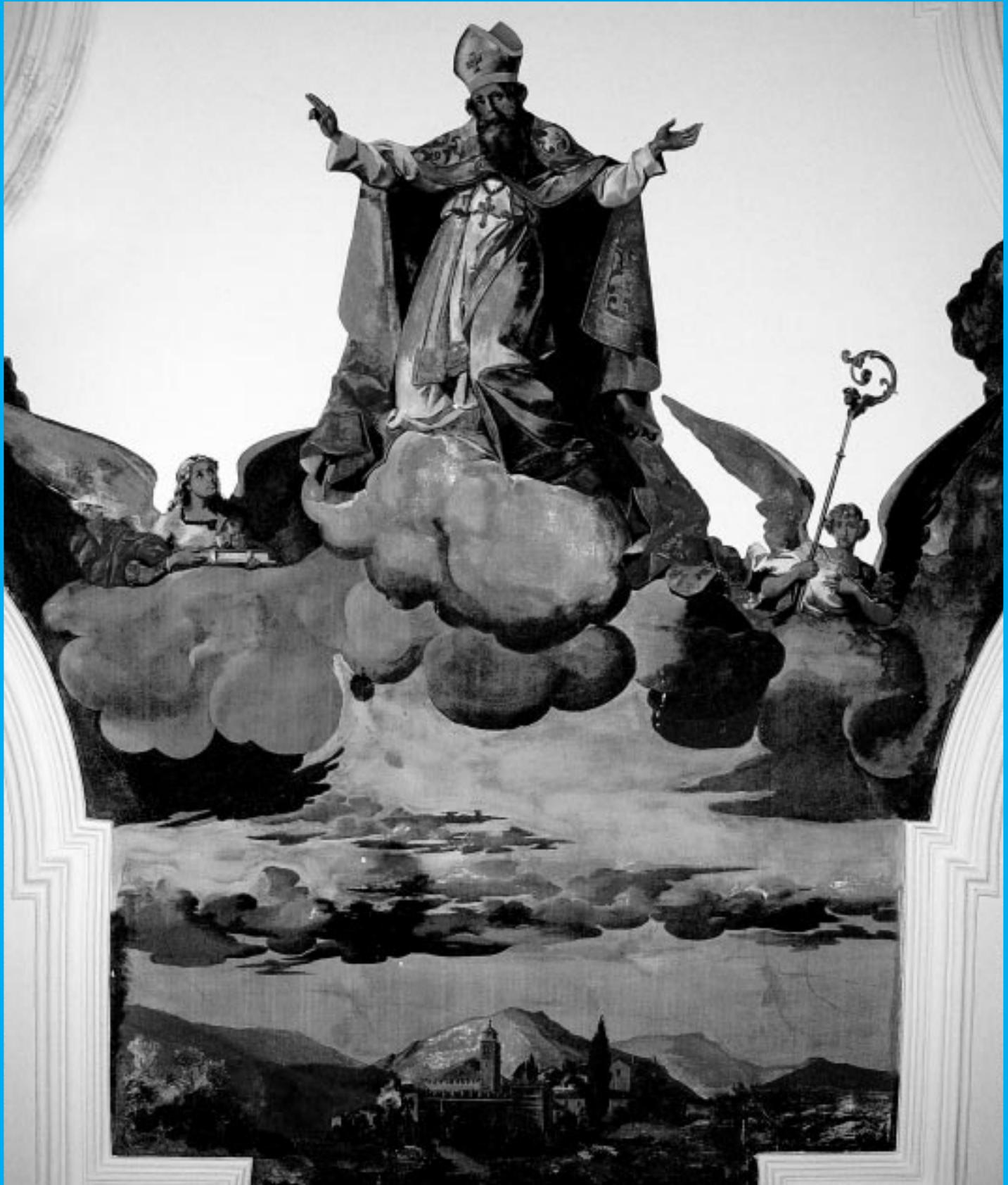
Barban, prosinac 2002. • Broj: 4 • Godina II.

# Barbanski glasnik

G l a s i l o   O p Ć i n e   B a r b a n

[w w w . b a r b a n . h r](http://www.barban.hr)

BESPLATNO



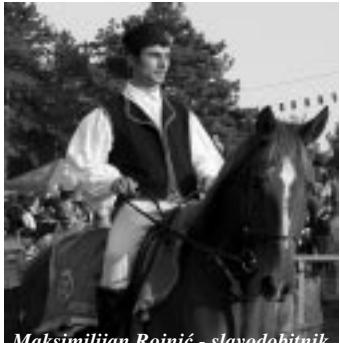


## Uzlet Trke na prstenac

Maksimiljan Rojnić iz Petehi slavodobitnik je ovo godišnje, 27. barbanske Trke na prstenac koju je pratilo oko četiri tisuće posjetitelja. Nakon osvajanja Vitice, Maksimiljan je s dvije sride i jednim promašajem (šest punta) ipak uspio ostvariti najbolji zbir i tako po treći put osvojiti trku, nakon što je to već učinio 1992. i 1998. Slavo-dobitnikov kopljonoša bio je 17-godišnji Dean Mavrić iz Melnice, a za "utrčavanje" na pobjednički tron zasluzna je Alba, osmogodišnja kobila trakenerske pasmine.

Ovogodišnja je Trka doživjela svoj preporod i uzlet. Na barbanskoj Placi postavljena je kamena skulptura "Ptica na prstenac", rad akademskog kipara Josipa Diminića. Uređena je i staza za jahanje na Gradišcu: pomaknuta je linija prstenca, izrađen okvir (nosač-potkova) za prste-nac, prorijedeno raslinje uz trkalište te izgrađena nova počasna tribina. Ovogodišnja će Trka biti upamćena i po počasnim gostima. Najugledniji je svakako Vladimir Voronjin, predsjednik Moldavije, prvi državni predsjednik koji je posjetio barbansku trku, a među uvaženim gostima bio je i župan madarske pokrajine Istvan Ignyesey Somogy s obitelji, nekoliko izraelskih biznismena, istarski župan Ivan Jaković i njegov zamjenik Marin Brkarić, saborski zastupnici Damir Kajin i Lucija Debeljuh te istarski načelnici i gradonačelnici.

Osim pehara "Ptica prstenac", pobjednik je dobio i 20 tisuća kuna Nove banke te butelju crnoga pjenušca moldavskoga predsjednika. Vrijednu nagradu dobio je i drugoplasirani Gordan Galant, dok je pehar za najmladeg sudionika dobio 21-godišnji Silvio Učkar.



Maksimiljan Rojnić - slavodobitnik

## Konačno depo lijekova u Barbanu

Uoči Božića Barban će dobiti depo lijekova, koji će u općinskom prostoru, nekadašnjoj pošti, otvoriti pulska ljekarna "Valun". Time će konačno prestati jurnjava mještana Barbanštine po okolnim gradovima u potrazi za lijekovima.

Podsjetimo, suglasnost za otvaranje depoa zatražena je od Ministarstva zdravstva još početkom godine, a stigla je tek koncem listopada. Postupak je, naime, usporen zbog najavljenih zakonskih izmjena kojima se ukidaju depoi lijekova u Hrvatskoj, a novi se neće moći odobravati, osim u demografski ugroženim područjima, poput otoka. Depo lijekova razlikuje se od ljekarne po tome što se u njemu lijekovi ne pripravljaju te po površini: Ljekarna mora imati najmanje 75 četvornih metara, a depo 35. Barbanski će raspolažati s 50 kvadrata.

## Asfaltirana cesta Glavani-Manjadvorci

Asfaltiranjem ceste Glavani-Manjadvorci koncem listopada, mještani mjesnoga odbora Šajina dobili su izlaz na more i mogućnost razvoja seoskog turizma. Time je ostvaren san ovog dijela Barbanštine o povezivanju s magistralnom cestom Pula-Rijeka i približavanju istočnoj obali. Izgradnjom zaobilaznice u naselju Glavani riješeno je usko prometno grlo i vrlo opasno raskrije sa županijskom cestom Barban-Vodnjan. Time je ujedno okončana izgradnja županijske ceste Petehi-Orihi-Trlji-Škitača-Šajini-Glavani-Manjadvorci, koja predstavlja svojevrsnu barbansku transverzalu, jer povezuje županijsku cestu Barban-Žminj, presejca cestu Barban-Vodnjan te završava na državnoj cesti Pula-Rijeka.

Radove su izvele Istarske ceste iz Pule, pod nadzorom Županijske uprave za ceste, a financirala ih je Općina Barban s oko 700 tisuća proračunskih kuna. Cesta će biti svečano puštena u promet 6. prosinca, na Dan općine.

## Otvaranje manježa na Mrzlici

Proteklog rujna na barbanskoj je Mrzlici, iza benzinske crpke, ureden manjež, površine 2.000 četvornih metara. Uz odlične uvjete za početne vježbe jahanja, ovdje se mogu organizirati svakovrsna natjecanja, što je potvrđeno i na dan svečanog otvorenja.

Tada je, naime, na Mrzlici održan 4. Country fest koji je okupio mnoštvo ljubitelja jahanja i konjičkih igara. Manjež, kao i novoosnovanu privatnu Školu jahanja "Barban" simboličnim presijecanjem vrpce, koju

su držali barbanski kopljanici, otvorio je istarski župan Ivan Jaković. Staja za konje s okućnicom i manježom u vlasništvu je Općine, koja ih je iznajmila Barbancu Mauriciu Učkaru. On je zanat učitelja jahanja izuzeo u talijanskim i slovenskim školama jahanja. U prvoj fazi, investicija je stajala 120 tisuća kuna, od čega je Istarska županija osigurala 50, a Općina 70 tisuća. U drugoj fazi preostaje urediti ogradu i prilaze.



## Uređen sanitarni čvor u Osnovnoj školi

Proteklog listopada uređen je sanitarni čvor u gornjoj zgradi Osnovne škole Barban, čime je riješen višegodišnji problem, a malim pučkoškolcima osiguran ugodniji boravak u školskim prostorima. Postavljene su nove kanalizacijske i vodovodne cijevi, keramika, vrata i prozori, sanitarni su prostori potpuno opremljeni i olijeni. Vrijednost radova je 17 tisuća kuna, od čega je 12 tisuća pokriveno iz općinskog proračuna, a ostalo je osigurala škola.

## Bolja javna rasvjeta

Na području općine ove je godine postavljeno 15 novih rasvjjetnih tijela, a do kraja studenog planira se još postaviti i šest rasvjjetnih stupova na ulazu u Barban iz smjera Žminja. Pritom će se po prvi puta instalirati ekorasnjetna tijela, koja troše manje električne energije i ne rasipaju svjetlost u nebo, već ga usmje-

ravaju prema tlu. Javna se rasvjeta, prema riječima općinskog načelnika Denisa Kontošića, pojačava ondje gdje je to moguće izvesti na najjeftiniji način, odnosno montažom novog rasvjjetnog tijela na postojeći stup. Puno više troškova iziskivalo bi postavljanje stupova i električnih kablova, pa će se ti problemi rješavati u drugoj fazi. Investitor je Općina Barban, na čiji teret pada i cijelokupna općinska javna rasvjeta.

## Ljepši vrtić za 37 mališana

Nakon lani postavljenog dječeg igrališta, u barbanski je vrtić stiglo i novo posuđe i drugi kuhinjski pribor te dječji kreveti, pokrivači, stolovi i stolice, ukupne vrijednosti oko 30 tisuća kuna. Obnavljuju se fasada i ograda te dio prozorske drvenarije, što bi trebalo biti gotovo do blagdana sv. Nikole, zaštitnika djece, pomoraca, barbanske župe i općine, a Općinu Barban će stajati daljinjih 20 tisuća kuna. Radovi su bili nužni s obzirom na sve više mališana upisanih u vrtić, ove godine 37.



## Uredenje spomenika NOB-a

U suradnji sa županijskom Udrugom antifašističkih boraca, Općina Barban dogovorila je uređenje spomenika žrtvama antifašističke borbe u Petehima. Spomenik je u vrlo lošem stanju i potrebno ga je urediti prije svih ostalih u općini. Do Dana općine obnovit će se popis imena na ploči, urediti kameno stepenište i zasaditi ukrasne sadnice. Donator kamena je pazinski Kamen, a investitor Općina. Istovremeno će se manji radovi obnove izvesti i na spomeniku u Frkečima.

## Oživljuju društveni domovi

Društveni domovi na Barbanštini malo po malo oživljaju. Trenutno se uređuje dom u Hrbokima koji dosad nije imao priključak za struju. Izgradnjom dvostaznog boćališta, živnuo je društveni život u ovome selu iznad Raškoga kanala, a time su pokrenute i akcije za konačno dovršenje unutarnjeg uređenja Društvenog doma. Uz ostalo, potrebno je postaviti elektro i vodovodnu instalaciju, instalirati elektro priključak, urediti podove, postaviti stakla... Poslu su dragovoljno prionuli Hrbočani, a troškove za materijal pokrit će Općina.

Punterci također planiraju sanirati svoj društveni dom, srediti drvenariju, dimnjak, očitići zgradu. Poznavajući vrijedne mještane ovog naselja barbanskog primorja, sigurni smo da će zasukati rukave i prihvati se posla, a materijal će im, jasno, nabaviti Općina. Inače, u Punteri je prije nekoliko godina dovršeno dvostazno boćalište i uredeno djeće igralište uz društveni dom, a nisu nepoznati ni njihovi planovi



Društveni dom u Glavani

natkrivanja boćališta.

Ušminkana autobusna stajališta Vrijedni mještani Barbanštine prihvatali su se dovođenja u red oronulih autobusnih stajališta. Nakon čekaonice u Orihima, čije je uređenje dar labinske tvrtke De Conte, i mještani sela Trli polovicom su godine obnovili svoju čekaonicu, i to uz materijalnu pomoć Općine. U Hrbokima je, pak, izgradena nova autobusna čekaonica na Placi, po uhodanom modelu: mještani su donirali rad, a Općina kompletan materijal.

## Skupljanje krupnog metalnog otpada

Početkom listopada na području Mjesnog odbora Petehi organizirana je akcija skupljanja krupnog metalnog otpada. Određeno je nekoliko lokacija na kojima su mještani odlagali islužene štednjake, perilice rublja i automobilske karoserije, koje je potom pulsko poduzeće «Jadran-metalič», prema dogovoru s Općinom, besplatno odvezlo na otpad.

U organiziranju akcije sudjelovali su i općinski referenti te predstavnici MO Petehi. Prema riječima načelnika Denisa Kontošića, pokazalo se da je to vrlo uspješan način oslobadanja našeg okruženja od otpada koji će u konačnici poslužiti kao sekundarna sirovina. Slijede akcije u svih preostalih osam mjesnih odbora.

## Niču agroturistička domaćinstva

Nakon što je početkom godine u Barbanu održano edukativno predavanje o razvoju seoskog turizma na Barbanštini, dvadesetak obitelji zainteresiralo se za bavljenje ovom vrstom turizma. Predstavnici touroperatora I.D. Riva toursa iz Münchena obišli su sva imanja i izabrali četiri nova domaćinstva koja će, uz postojeća dva, uvrstiti u svoj novi katalog. Uz to, u katalogu Turističke zajednice Istarske županije naći će se osam agroturističkih domaćinstava.

- Time je proces razvoja ruralnog turizma, započet u Istri prije više godina, zahvatio i

Barbanštinu. A to donosi više pozitivnih procesa, poput obnove starih istarskih kuća, uređenja sela, mogućnosti plasmana viška proizvoda (prirodne hrane, vina) te podizanja standarda obitelji - ističe načelnik Kontošić.

## Izgradnja boćališta i igrališta

Osim već izgrađenih boćališta u Šajnimu, na Punteri, u Orihima i Hrbokima, lani je počela i izgradnja dvostaznog boćališta u Barbanu koju je značajno pomoglo poduzeće De Conte. Dragovoljnim radom, uz pomoć sponzora i Općine, barbanski ljubitelji bočanja će zasigurno u dogledno vrijeme završiti započetu izgradnju.

Uz pomoć donatora izgrađena su u listopadu još dva manja igrališta: odbojkaško u Šajnimu i malonogometno u Glavanima. Osim ovih, ranije su već uredena malonogometna igrališta u Barbanu i Orihima, a u završnoj fazi je uredenje glavnog i pomoćnog igrališta NK Barban. Trava je već zasijana, a valja još postaviti ogradu i izgraditi svlačionice, bez kojih je nemoguće osigurati povratak domaćeg kluba iz trenutnog egzila u Manjadvorima na vlastiti teren.

## Prostorni plan općine

Strateški dokument svake općine je Prostorni plan kojim se definiraju svi važni razvojni elementi. Izrađivač Prostornog plana općine Barban je poduzeće "ICON" iz Rovinja. Izrada će stajati 280 tisuća kuna, od čega će 70 posto podmiriti općinski, a ostalo županijski proračun. Prijedlog prostornog plana bit će prije konca godine predstavljen općinskim vijećnicima, a potom će tijekom trajanja jednomjesečne javne rasprave biti dostupan i svim žiteljima općine.

## Izložba gljiva u Draguzetima

Koncem listopada održana je u Draguzetima 2. izložba gljiva kojoj je pokrovitelj Općina, a

organizator vrsni poznavatelj gljiva, Draguzećanin mr. Zdenko Osip i njegovi prijatelji gljivari. Na izložbi je predstavljeno više od 170 vrsta jestivih i nejestivih gljiva s Barbanštine te južne i središnje Istre. Mnogi su gljivari ubrane gljive donijeli na identifikaciju te s velikim zanimanjem razgledali lijepo posložene i predstavljene uzorke. HTV je ovde snimio i prilog o putu gljive od šume do tanjura, a zamjetan je bio interes i ostalih medija.

## Nove ploče dobrodošlice

Polovicom kolovoza, uoči Trke na prstenac, na ulazu u Barban iz smjera Pule, Raše, Vodnjana i Žminja postavljene su ploče dobrodošlice na hrvatskom i više stranih jezika. Putnika namjernika dočekat će i natpis «Barban-grad prstenec», a s druge strane ploče pozdrav je onima koji napuštaju Barban. Na području općine još je sedam manjih ploča dobrodošlice - na Most Raši, između Prodola i Manjadvoraca, Glavana i Divšića, Oriha i Bokordića, Rojnića i Cera, te na ulasku u Baliće. Akciju je pomoglo nekoliko donatora.



## Javna priznanja Općine Barban za 2002. godinu

Počasni građanin Općine Barban:  
**Ivan Jakovčić** - župan Istarske županije

Nagrada Općine Barban:  
**Josip Troš** - predsjednik KUD-a Barban  
Klub "Off road 4x4 Barban"

Plaketa Općine Barban:  
**Đani Levak** - ravnatelj Županijske uprave za ceste IŽ  
**Željko Licul** - barbanski poduzetnik  
**Valter Batel** - aktivista Trke na prstenac



**DENIS KONTOŠIĆ, prof. ing NAČELNIK OPĆINE BARBAN**

## SVI ZAJEDNO MOŽEMO ZNAČAJNO PROMJENITI SLIKU NAŠIH NASELJA

*Naš je stav da svi imaju mogućnost pitati, objasniti što ih muči. Čak tri dana u tjednu Općina radi i popodne, dva dana referenti, a petkom ja primam gradane. No, u nedostatku novca, iluzorno je očekivati da će Općina baš sve sama organizirati i urediti. Očekuje se akcija ljudi, a Općina je uvijek spremna pomoći, kaže Kontošić*



### - Uoči proslave Dana općine, kakvom ocjenjujete godinu na izmaku?

- Nažalost, bila je vrlo teška. Obveze koje su nastale za dva mandata naših prethodnika, IDS-a i HDZ-a koji su vladali od 1993. do 1997. te od 1997. do 2001., velik su teret. Dugove, naravno, treba vratiti, neovisno tko ih je stvarao. Općina od njih ne može pobjeći. Želja onih prije nas je zasigurno bila dobrohotna, ali nisu baš najbolje poštivali poznato pravilo da se ne smije trošiti više od mogućnosti. Netko uvijek na kraju balade mora platiti račun.

Tako nam je polovicom ožujka, odlukom suda nametnuta finansijska blokada, temeljem zahtjeva riječkog poduzeća koje je izgradilo biološki pročistač u Barbanu. Svakog mjeseca plijenili su nam skoro trećinu mjesecnih priljeva, da bi se, ako se navodni dug za radove iz 1998. dokaže, moglo vjerovniku isplatići gotovo pola milijuna kuna. Zbog nepostojanja dokazne dokumentacije, blokada je prekinuta polovicom kolovoza, ali su njezini tragovi ostali do danas.

### - Kojim se uspjesima moće pohvaliti sadaunja op inska vlast?

- Na nama nije da se hvalimo, već se od nas očekuje aktivnost u korist cijelokupnog pučanstva barbanske općine, a djela će već sama po sebi donijeti pohvalu ili pokudu. No, činjenica je da se dosta toga organiziralo u ovoj godini, vremena za odmor nije bilo.

Čitave godine pripremali smo se za izradu Prostornog plana općine, strateškog dokumenta uređenja prostora u idućih 10 do 15 godina. Naravno da se u izradi takvog dokumenta treba posavjetovati sa stanovnicima općine, jer se u njemu definira budućnost zajedničkog nam prostora. Zato je prijedlog plana predstavljen u svih devet mjesnih odbora.

### U turističku sezonu s 15-ak domaćinstava

- Početkom godine počele su akcije usmjerenе razvitku seoskog turizma. U suradnji sa županijskom Turističkom zajednicom održano je edukativno predavanje, a prethodno smo anketirali sva barbanska domaćinstva da bi se utvrdio interes za bavljenje takvom vrstom turizma koji može itekako poboljšati životni standard te pripomoći uređenju naših sela. Organiziran je obilazak predstavnika poznate njemačke turističke agencije svih zainteresiranih domaćinstava, a neki se objekti već uređuju uz savjete i sugestije istarskog TZ-a. Rezultat je dobra polazna osnova za razvoj seoskog turizma - gotovo 15 objekata u predstojećoj sezoni.

U prvom dijelu godine održani izbori u mjesnim odborima bili su nestramački i vrlo uspješni. Cilj je bio da u vijeća MO uđu oni koji su sposobni organizirati akcije po selima, koje će narod prihvatići i uvažavati, bez obzira na stranačku pripadnost. Mogu reći da nismo pogriješili, jer su doista izabrani pravi ljudi koji svojim angažmanom po svakodnevno i dokazuju. Inače, svakih 45 dana nalazimo se na koordinaciji predsjednika vijeća MO gdje oni izlaze sa svojim zahtjevima za rješavanje konkretnih problema. Nismo bogata općina, ali podržavamo sve akcije u granicama proračunskih mogućnosti. Za dragovoljne radne akcije mještana Općina osigurava potreban materijal.

Dosta je energije uloženo i u borbu protiv devastacije okoliša. Nažalost, zahvaljujući nefunkcionalnosti županijskih i državnih inspektorata, još je uvijek ilegalno u aktivi kamenolom Gočan-Rogatice, kojem je već početkom godine poništena lokacijska dozvola, a koji nije nikad izradio studiju utjecaja na čovjekov okoliš. Sredinom godine zaustavili smo ideju o otvaranju kamenoloma ispod sela Hrboki. Naleta je bilo mnogo, jer je kamen izgleda dobar biznis, a u razvijenim zemljama nije jednostavno otvoriti kamenolom. Barbanci su se izjasnili da su protiv kamenoloma i mi to poštujemo. Niti jedan kamenolom nije ucrtan u Prostorni plan općine.

### Da Barban izgleda kao pravo općinsko središte

- Trka na prstenac ove je godine doživjela svojevrsnu prekretnicu. Općina je, uz Društvo "Trka na prstenac", bila organizator manifestacije. Podržali smo i druge manifestacije, poput susreta terenskih vozila na Bundanovcu, dječjeg festivala "Raspjevani Barban", Smotre narodne glazbe i plesa Puljštine, susreta harmonikaša "Zasvirimo u Barbanu", susreta oldtajmera i moto-prstenca u Orihima, izložbe gljiva u Draguzetima... Namjera nam je potaknuti ljude, posebno mlade, na samoangažiranje, a Općina je uvijek spremna

pripomoći. Za barbansku placu je izrađena velika pozornica, čija je cijena daleko manja od jednogodišnjeg najma kakav se ubočajeno rutinski plaćao.

- Drugi dio godine obilježen je asfaltiranjem ceste Glavani-Manjadvorci te zahvatima na pojedinim slabim i opasnim prometnim točkama. Trudili smo se oko zbrinjavanja krupnog metalnog otpada i postavljanja malih kontejnera za kućno smeće po selima. Javna rasvjeta je uvijek pod lupom, jer ne želimo da su nam sela u mraku. Koliko možemo, idemo na postavljanje novih rasvjetnih tijela. Općinsko središte također ne zaboravljamo. Uredili smo manjež za uvježbavanje konja te pomogli pri otvaranju škole jahanja. Cilj je da Barban izgleda kao pravo općinsko središte, da se izgradi nova škola, izgradnjom zaobilaznice oslobođi transporta teških tereta, urede sportski tereni i središnji trg... Uoči Božića planirano je otvaranje depoa lijekova u Barbanu, a za suglasnost za otvaranje borili smo se čitavih 10 mjeseci. Koštalo je živaca, ali se isplatilo.

### Privilegiranih i zapostavljenih ne smije biti

#### - Kakvo je stanje proračuna?

- Proračun je vrlo zanimljiva stvar: puni se na poznati način, od poreza, prikeza,



Župan Ivan Jakovčić lista Barbanski glasnik



dotacija i dr., a prazni još lakše. Želja ima puno, a mogućnosti nisu velike. Dugove treba uredno vraćati, a istovremeno treba održavati životni ritam općine. Lako je upravljati novcem kad ga ima, ali je teško u neimaštini povezivati kraj s krajem. Obveza ima zaista mnogo, ali ih nastojimo uredno izvršavati. Sufinanciranje autobusnog prijevoza za radnike i dake, plaće za zaposlene u djecjim vrtićima Barban i Sutivanac, održavanje zgrada vrtića, plaće za zaposlene u Općini, trošak struje javne rasvjete i društvenih domova, studentske stipendije, održavanje nerazvrsnanih cesta i društvenih domova, odvoz smeća s groblja, socijala, boračka zaštita, sportaši, izgradnja sportskih terena, kultura, strani jezik u školi...

Poneki građani znaju predbaciti da se malo učinilo, a uvidom u njihovu dužničku karticu za komunalnu naknadu utvrđite da od 1993. god., otkad postoji Općina, nisu platili ni kune. Istovremeno očekuju da je javna rasvjeta u funkciji, da autobusi uredno voze, da sve funkcioniра savršeno. Od tisuću domaćinstava naše općine, čak 130 ima dug veći od tisuću kuna, neki čak i veći od tri tisuće, a trenutno je ukupno dugovanje Općini gotovo pola milijuna kuna. Komentar, naravno, nije potreban.

Neovisno o tome, nastojimo racionalno trošiti proračunski novac, o čemu uredno podnosimo izvješće Općinskom vijeću. Cilj je sredstva usmjeriti na ujednačen razvoj kompletne općine, svih 9 mjesnih odbora te 74 sela i zaseoka. Privilegiranih i zapostavljenih ne smije biti. Osim toga, pokrenuli smo Barbanski glasnik koji izlazi svaka 4 mjeseca, a kojim stanovništvo transparentno informiramo o svim važnim stvarima. List se besplatno dostavlja svim obiteljima, a kompletno se financira reklamama domaćih poduzetnika i obrtnika. Imamo i općinsku web stranicu na Internetu na adresi [www.barban.hr](http://www.barban.hr), gdje se može pronaći puno zanimljivosti iz barbanskoga kraja.

## Prioriteti: asfalt, javna rasvjeta, autobusni prijevoz, odvoz smeća

- Koji su prioritetni

### zahtjevi mještana i ima li mogu nosti za njihovu realizaciju?

- Svaki mještanin očekuje: neka lampadine svite, neka kurijere peljuju, neka su česte švaltane i načinjene kako triba, neka se stave kontejneri po selu, neka puti nisu zarešćeni, neka brkunade na društvenen domu ne padaju ni krov ne pušća, neka su puti za u kampanju regulani... Dosta želja, a prioritetni zahtjevi su, ipak: asfalt, javna rasvjeta, autobusni prijevoz i zbrinjavanje kućnoga smeća.

Naš je stav da svi imaju mogućnost pitati, objasniti što ih muči. Čak tri dana u tjednu Općina radi i popodne, dva dana referenti, a petkom ja primam gradane. No, u nedostatu novca, iluzorno je očekivati da će Općina baš sve sama organizirati i urediti. Očekuje se akcija ljudi, a Općina je uvijek spremna pomoći. Evo, ističem zadnji primjer sela Hrboki: sami su izgradili autobusnu čekaonicu, a sada, konačno ureduju i Društveni dom. Hrbočani daju dragovoljno svoj prilog u radu, a Općina financira materijal. Prije njih su i Trlji tako uredili čekaonicu. To je dobar model i ako se na takav način bude krenulo u drugim mjestima, rezultati će se vidjeti jako brzo, a mlađi nam sigurno više neće bježati u grad. Svi zajedno možemo značajno promijeniti sliku naših naselja.

### - Što planirate dogodine?

- Radije ću reći što planiramo do kraja mandata, jer jedna kalendarska godina brzo proleti, a važniji projekti iziskuju više novca i neminovno se protegnu kroz više godina. Od našeg dolaska sredinom prošle godine, zalažemo se za promjenu stava Barbanaca prema svom kraju i povratak vjere u sebe. Općina Barban obuhvaća 100 km<sup>2</sup> površine, a obiluje prekrasnim šumama, pašnjacima i urednim oranicama. Pravi raj za življene. Seoski turizam će se na Barbanštini razviti jako brzo, a njezino zelenilo i mir su zanimljivi i turistima i potencijalnim novim stanovnicima. Svjetski je trend napuštanje gradskih vreva i zagadenja, a Barbanština je pravo utočište i lijek za one koji to žele. Već ima zainteresiranih za kupnju starih kuća po selima. Dobro je da se te kuće ožive, ali da ih sami

uredimo i uključimo u turistički vlak, a ne rasprodajom strancima.

### Iduća godina mora biti bolja od ove

- Poduzetništvo također doživljava ubrzaniji razvojni hod, a Barbanci dokazuju da jako brzo mogu Barbanštinu dovesti na nivo slovenskih, talijanskih ili austrijskih prigradskih regija, gdje u svakom selu postoje mali obiteljski pogoni. Najvažnije je ne uletjeti u prljave djelatnosti koje bi devastirale očuvan prirodnji barbanski okoliš, naše neprocjenjivo blago, konačno prepoznat resurs.

Važna nam je i realizacija kapitalne izgradnje. Čitave smo se godine trudili uvrstiti takve projekte u županijske i državne planove. Osnovna škola napokon ulazi u državni proračun za 2003., što znači da će zaista biti izgrađena.

Izgradnja barbanske zaobilaznice ušla je među tri prioritetna projekta u Istarskoj županiji, što je velik uspjeh. Ukratko, iduća godina mora biti bolja od ove. Već dogodine trebali bismo vidjeti neke rezultate uloženog truda, a mara nam neće ni ubuduće ponestati. Oni koji su nas izabrali to s punim pravom očekuju od nas.

Na kraju, želim da nam 2003. svima bude zdrava i uspješna, da sreća i blagostanje vladaju u barbanskim obiteljima, da našim gospodarstvenicima ne nedostaje posla te da mudrošću i razboritošću i dalje čuvamo naš barbanski san i raj za buduća pokolenja. Djeci želim puno darova i radosnog smijeha uoči blagdana svetoga Nikole, zaštitnika barbanske župe i općine, a svima čestit i radostan Božić. ZA NAŠU BARBANŠTINU, srcen i tilon, u 2003. litu i za vajka!



Predstavljanje skulpture "Ptica na prstenac"

### Božićna čestitka

Čudesno je otajstvo Božića. Ipak, taj događaj mijenja svu našu povijest. Božić je proglaš čovjekoljublja, to je navještaj i očitovanje da je Bog postao posve blizak čovjeku - Bog s nama, Emanuel.

Stoga je Božić blagdan koji nam najbolje očituje povezanost Boga i čovjeka, vezu crkve i svijeta, ugradnju božanske ljubavi u svijet koji mi gradimo. To je ujedno otajstvo spasenja, kad se zdržilo božansko s ljudskim. To dijete je ljubljeni Božji Sin. U njemu se spaja nebo i zemlja. Po njemu nam dolazi milost i istina. On je Sin Jedinorođenac koji nam omogućuje da upoznamo Boga. Otajstvo Božića nam tako pomaže da shvatimo tko je Bog i tko je čovjek. Slušajući riječ objave i združujući se s Kristom postajemo i mi kršćani prisutni Krist u ovome svijetu.

SRIĆAN BOŽIĆ!

Ulc. Daniel H. Saturi - župnik



**BARBANCI U SVITU: Ivan Iveta iz Melnice bivši glavni elektroenergetski inspektor Slovenije i voditelj izgradnje hidroelektrana na Savi**

## VEĆ 30 GODINA SVAKI VIKEND U RODNOJ MELNICI

**Od 1971., kad sam diplomirao, dolazim svaki tjedan, tako da sam dosad promijenio 22 automobila! Godišnje pređem 50 do 55 tisuća kilometara, kaže Ivan Iveta**

Bila kiša, mraz, snijeg ili nevra bilo koje vrste, Ivan Iveta svakog je petka u 18 sati u rodnoj Melnici na Barbanštini, iz koje se još 1965. godine otputio na studij elektrotehnike u Ljubljani, gdje s obitelji i dan-danas živi i radi. Kao i drugi njegovi vršnjaci, osnovnu školu pohadao je u Barbanu, jedan je od petorice daka s Barbanštine koji su 1964. uspjeli završiti Tehničku školu u Puli, a nakon godinu dana rada u Istarskim ugljenokopima Raša-Labin, uspio je dobiti njihovu stipendiju i diplomirati na Elektrotehničkom fakultetu u "deželi". Eto, tako se Iveta našao u "bijelom svijetu", doduše ne tako dalekom i nepoznatom, iz kojega se stalno vraća u rodni kraj.

- U rodnu Melnicu dolazim svakog tjedna obavezno, bila zima ili ljeto. Inače, živim u stanu u središtu Ljubljane sa suprugom Nevenkom i dvije kćeri koje još studiraju. Imamo još sina i kćer, koji žive sa svojim obiteljima. U Melnici sam rekonstruirao kuću, uredio okućnicu, konobu, ognjište, garažu. Imam i osam hektara zemlje i obrađujem samo vinograd, ostalo sam dao susjedima za sadnju djeteline. Polako se pripremam za povratak, kada budem u penziji. Ovdje mi ne živi nitko od rodbine, jedna je sestra kilometar dalje u jednom selu, gdje se udala prije skoro 40 godina. Kada je majka 1996. umrla, kuća je zatvorena. Ali, otvoreno mogu reći, otkad je 1971. tata umro, preuzeo sam imanje i počeo ga uređivati. Od 1971., kad sam diplomirao, dolazim svaki tjedan, tako da sam dosad promijenio 22 automobila! Godišnje pređem 50 do 55 tisuća kilometara.

- Možete li opisati svoj životni put u Sloveniji? Čime ste se sve bavili i što radite danas?

- U početku sam imao

problema s jezikom. Kao student upoznao sam sadašnju suprugu, koja je studirala matematiku, i 1969. smo se studentski skromno oženili. Odmah nakon završetka studija zaposlio sam se u Iskri, gdje sam u početku radio na razvoju, potom bio šef projekta, pa se specijalizirao i vodio projekte u više kompleksnih objekata. Tu sam radio od 1971.



do 1988. Kao šef projekta upoznao sam se s glavnim inspektorima i preporučili su mi da dođem u inspektorat, gdje su me pozvali 1988. Kao republički elektroenergetski inspektor radio sam sve do 2002., s tim da sam posljednjih sedam godina bio glavni elektroenergetski inspektor Slovenije. Potom se izmijenio zakon, neke mi se stvari nisu sviđale, a pošto sam poznavao jako puno ljudi iz elektroenergetskih tvrtki, pozvali su me u novoosnovanu vladinu organizaciju, tzv. holding Slovenske elektrane. Tu sam zaposlen od početka srpnja ove godine kao tehnički direktor. Na Donjoj Savi vodim izgradnju pet hidroelektrana, koje će se protezati sve do Mokrica kod Zagreba.

- Znači još ne namjeravate u penziju?

- Do penzije imam još tri godine. Kupio sam vrijeme provedeno na studiju i u vojsci, pa će mi ono biti pribrojeno u radni staž.

- Ipak treba imati volje svaki se vikend, puna tri desetljeća, vraćati u rodni kraj. Kako to podnose supruga i djeca?

- Djeca jako vole doći ovdje. Dvije mlađe kćeri svaki su vikend s nama na Barbanštini. Jako vole ovaj kraj, ljudi, običaje, jezik... Doma pričaju po dijalektu. I supruga jako voli doći ovdje. Osjećam nostalгију i želim se vratiti. Prije 14 godina kupio sam parcelu na Puntiželi i sagradio trokatnicu blizu mora, za sebe, ne za turiste. Međutim, došao je rat. Direktor Elektroistre, inače moj kolega sa studija, pozvao me da mu budem desna ruka. To je bilo 1991., 1992., plaća u Hrvatskoj bila je nikakva, a u Sloveniji sam

nuklearkom Krško?

- To je politički problem. Zna se, svatko ima polovicu vlasništva, ali je problem što elektrana ni danas nema uporabnu dozvolu, jer nije osigurala spremište otpada. Danas je to teško, jer svatko bježi od toga. Da se to na početku odredilo, bio bi mir. I mene je tada glavni direktor slovenske elektroprivrede tjerao da isključimo struju Hrvatskoj, a ja sam rekao: "Vi isključite, ali ja to neću dopustiti." On je to i napravio.

- Kao čovjek za kojeg se može reći da je imao uspješnu karijeru, što biste poručili onima koji tek počinju?

- Zahvalan sam najviše svojim roditeljima, jer su me naučili da treba cijeniti ljudi i raditi. To je najbitnije, jer vam to, otvoreno ću reći, ne daje nijedan fakultet. Inače nikad ne bih uspio u Sloveniji, s tim ljudima i njihovim mentalitetom.

- Kakav je to mentalitet?

- Prvo, trebate biti jako dobar stručnjak, a onda cijeniti radnika, jer će vas jedino radnik dignuti. Ima kolega koji su završili elektrotehnički fakultet, a ne znaju što je motor, što je transformator... Više sam puta bio u nakonju između poslovodstva, direktora i radnika, ali uvijek sam se odlučio za radnika. Kao vodi projekata, direktor bi mi rekao: "Iveta, recite radnicima da to mora biti gotovo za Dan borca." A ja bih odgovorio: "Ne može biti." Morate uvijek biti uz radnike, da bi vas oni poštivali. Danas je to velik problem. Mladim stručnjacima nešto nedostaje. Mora postojati sloga, a čim nema sloge i tima, onda je sve propalo. To je osnovni moto.

- Što je, po Vama, najveći problem na Barbanštini?

- Ljudi bi se bavili poljoprivredom, voljni su raditi, ali je najveći problem što nemaju zagarantiran i organiziran otkup. S druge strane, iznenaden sam što ljudi jako malo drže do zaštite okoliša. Nisu osviješteni i to je velik problem. Slovenci su po tom pitanju vrlo disciplinirani, i ja sam se tako naučio. Kad sam htio ukazati na to nekima u selu, digli su se protiv mene. Radim na tome da se smeće pored plotova pokupi, neke sam pokušao nagovoriti da organiziramo akciju čišćenja, ali je, hvala Bogu, Općina postavila kontejnere po selu pa je situacija bolja. Treba rješiti i pitanje krupnog otpada.

bio glavni inspektor! Tad se misam mogao vratiti. Sada su ceste bolje, pa sam iz sela za dva sata u centru Ljubljane.

- Za razliku od drugih Istrana koji su se otputili u svijet, imali ste sreće što radite vrlo blizu rodнog kraja.

- U toku studija to mi je bilo najblže. Bilo mi je teško pustiti roditelje same, jer sam bio jedinac, sestra je puno starija od mene i rano se udala. Puno sam novca ostavio na put i automobile, ali ne žalim, jer uvijek dolazim ovdje među svoje kolege.

- Mislite li se u penziji baviti agroturizmom?

- Ne. Dolaze mi ugledni ljudi iz Slovenije i Hrvatske, političari manje jer se ne bavim politikom. Nekoliko me puta posjetio i hrvatski ambasador. Jako sam puno pomagao ljudima: kada se kupovala elektroenergetska oprema za potrebe Slovenije, tražili su moj savjet.

- Kako biste Vi rješili slovensko-hrvatski problem s



## DUGOVANJA GRAĐANA ZA KOMUNALNU NAKNADU

Mjesni odbor	Broj domaćinstava	Ukupan dug: 31.12.2001./ dug po domaćinstvu	Ukupan dug: 31.10.2002./ dug po domaćinstvu	Povećanje duga
		kn	kn	%
<b>Barban</b>	170	61.283,35 360,49	72.407,54 425,92	<b>18,15</b>
<b>Manjadvorci</b>	71	17.561,54 247,34	28.143,35 396,39	<b>60,25</b>
<b>Grandići</b>	118	43.490,88 368,57	53.864,52 456,48	<b>23,85</b>
<b>Hrboki</b>	108	23.439,72 217,03	30.063,93 278,37	<b>28,26</b>
<b>Petehi</b>	135	49.307,33 365,24	60.951,83 451,49	<b>23,61</b>
<b>Prnjani</b>	120	56.938,23 474,49	61.630,94 513,59	<b>8,24</b>
<b>Puntera</b>	56	7.311,54 130,56	11.896,82 212,44	<b>62,71</b>
<b>Sutivanac</b>	103	26.123,58 253,62	38.577,34 374,54	<b>47,67</b>
<b>Šajini</b>	140	57.258,50 408,99	68.895,32 492,11	<b>20,32</b>
<b>Ukupno:</b>	<b>1.021</b>	<b>342.714,67 335,67</b>	<b>426.431,59 417,66</b>	<b>24,43</b>

**DA LI STEZNALI** da bi priljev u općinski proračun iznosio mjesечно oko 17 tisuća kuna, kad bi svi građani uredno plaćali komunalnu naknadu?

Uplatnice za komunalnu naknadu se dostavljaju svaka tri mjeseca, a to znači da bi priljev za tri mjeseca, u slučaju kada bi svi ispunili svoju obvezu, iznosio oko 51 tisuću kuna. S obzirom da se komunalna naknada plaća jako slabo, mjesечni priljev je svega oko 5 tisuća kuna.

**DA LI STEZNALI** da Općina plaća HEP-u za utrošenu električnu energiju javne rasvjete i u društvenim domovima mjesечно oko 20 tisuća kuna?

U tri mjeseca općina samo u tu svrhu plati oko 60 tisuća kuna, a to znači da svakomjesečno nedostaje oko 45 tisuća kuna, jer se od građana inkasira samo 15 tisuća. Komentar, naravno, nije potreban, a poneki građani očekuju čak košnju i uređivanje živica uz sve putove i u svim naseljima.

Najveći porast dugova bilježi MO Puntera, novoosnovani Mjesni odbor koji je dosad bio najbolji platila, odnosno kod kojeg je unatrag godinu dana zabilježen najmanji dug po domaćinstvu.	Najmanji porast duga zabilježen je u MO Prnjani, ali	koji istovremeno ima i najveće dugovanje po obitelji, čak 513 kuna. Taj dug podijeljen s prosječnim mjesечnim iznosom komunalne naknade po obitelji, što iznosi oko 17 kuna, pokazuje da se u prosječnim pokazateljima komunalna naknada u ovom MO ne plaća oko 2,5 godine.	Početkom studenog poslane su opomene najvećim dužnicima, onima koji duguju više od tisuću kuna, a takvih je čak 136. Prevladavaju dugovi između 1.000 i 2.000 kuna, a ima dužnika s obvezom većom i od 3.000 kuna. Takvi nisu platili ni kunu komunalne naknade od 1993. godine kad je osnovana	Općina Barban, a najčešće su najveći kritizeri i nezadovoljnici. U opomeni je dužnicima ponudena i obročna otplata duga, a treba napomenuti da Zakon o komunalnom gospodarstvu i Zakon o lokalnoj upravi i samoupravi dopuštaju prisilnu naplatu komunalne naknade.
--	--	---	---	---

Top lista najvećih povećanja duga:	Top lista najmanjih povećanja duga:	Top lista najvećih prosječnih dugova po obitelji:	Top lista najmanjih prosječnih dugova po obitelji:
1. MO Puntera 62,71%	1. MO Prnjani 8,24%	1. MO Prnjani 513,59 kn	1. MO Puntera 212,44 kn
2. MO Manjadvorci 60,25%	2. MO Barban 18,15%	2. MO Šajini 492,11 kn	2. MO Hrboki 278,37 kn
3. MO Sutivanac 47,67%	3. MO Šajini 20,32%	3. MO Grandići 456,48 kn	3. MO Sutivanac 374,54 kn



## PRVA PA USPJEŠNA SEZONA U TURISTIČKOM DOMAĆINSTVU U REBIĆIMA

# Kuća Meri - mali raj!



Seoski turizam zadnjih je godina preplavio Istru, a polako im se pridružuju i Barbanci. Jedna sezona bila je dovoljna da obitelj Bariša iz Rebića potvrdi ispravnost svoje odluke da u prizemlju svoje nove kuće uredi dva turistička apartmana za po četiri osobe, kategorizirana s tri zvjezdice. Kuća "Meri", nazvana po 14-godišnjoj kćerki Marize i Emila Bariše, bila je od 18. svibnja sve do sredine listopada

gotovo stalno popunjena njemačkim turistima. Apartmane su uredili sami, bez ikakvih kredita, uz preporuku iz porečke poslovnice agencije ID Riva tours iz Münchena, čijom su uslugom, kažu Bariše, više nego zadovoljni.

- Gosti su nam svih generacija, umirovljenici, mladi parovi i obitelji s djecom. Dolaze na tjedan ili dva. Oni

*Turiste su posebno oduševile divlje, skrivene plaže u zaljevu, kaže Mariza Bariša, dodajući da nemaju namjeru širiti kapacitete, jer njihovi gosti prvenstveno traže mir u seoskom domaćinstvu*

koji su bili tijekom ljetne sezone, nisu propuštili spustiti se do mora, automobilom ili pješke, mnogi su svaki dan išli na drugu plažu. Drugi su, pak, išli na izlete po središnjoj Istri, obišli gradove uz obalu, a skoro svi su posjetili i Brijune. Mi ih počastimo svojim vinom i prepustimo im naš vrt s povrćem. Poneki kuhaju sami, ali ih većina ruča vani, jer su po cijele dane na izletima - kaže Mariza

Bariša iz Rebića koji su sedam kilometara udaljeni od Barbana i dva kilometra od prekrasnog Raškog zaljeva, jedinog izlaza barbanske općine na more.

Turiste su posebno oduševile divlje, skrivene plaže u zaljevu, kaže Mariza, dodajući da nemaju namjeru širiti kapacitete, jer njihovi gosti prvenstveno traže mir u seoskom domaćinstvu, što bi veća gužva

poremetila. Osim nje i supruga, koji su zaposleni, gostima su na usluzi i njihovo dvoje djece. Svi znaju njemački, pa nemaju problema sa sporazumijevanjem, a svi su i vrijedni, posebno subotom kad su smjene turista. Sad se odmaraju i pripremaju za sljedeću sezonom koja počinje već oko Uskrsa.

U Knjigu dojmova njihovi su gosti zapisali - "Kuća Meri - mali raj!", "Oaza mira!", "Oporavili smo se od stresa!". Pohvalili su domaćine, ali i čitavo selo i ljude, da su svi prijateljski raspoloženi i ljubazni, oduševljeni su limskim fjordom, prekrasnim pogledom iz Rebića na more i planine, te obećali vratiti se na jesen ili proljeće s istarskom biciklijadom. Jedni će posebno pamtiti Hum, drugi su stigli i do Cresa, neke su oduševili kulturni spomenici u unutrašnjoj Istri i obalnim središtima.

# Fermal



Poduzeće za pogrebne usluge, transport, trgovinu i cvjećarna d.o.o.  
vl. Mladen i Nedjeljka Filipović \* Frkeći 48, Barban  
tel./fax: 052 / 567 133, 567 477  
gsm: 098 219-188 \* mobitel: 099 484-990



**ČESTIT BOŽIĆ I SRETPU NOVU GODINU  
ŽELI VAM VAŠ PURIS**



Predstavljamo mjesne odbore: **MO ŠAJINI**

## KAD MJEŠTANI SAMI ZASUČU RUKAVE

*Mještani su sami zasukali rukave te, uz pomoć Općine koja se pobrinula za nabavku materijala, uredili društvene domove i njihov okoliš u Šajinima, Glavanima i Bičićima.*

Mjesni odbor Šajini - na čijem su području sela Šajini, Škitača, Trlji, Glavani, Bičići, Pačići, Bulići, Računići i Borinići, s ukupno 435 "duša" u 135 domaćinstava - jedan je od najaktivnijih na području općine. Mogu se pochlbititi i obrtničkom inicijativom: ovdje je ukupno 14 registriranih obrtnika, tri peradarske farme, tri veća autoprijevoznika, jedan uzgajivač krupne stoke sa stadom od 20 goveda, jedno domaćinstvo sa 120 ovaca...

Mještani su sami zasukali rukave, kaže predsjednica MO Šajini Ljubica Kolić, te uz pomoć Općine koja se pobrinula za nabavku materijala u godini na izmaku uredili društvene domove i njihov okoliš u Šajinima, Glavanima i Bičićima. Posljednjem u nizu još nedostaje priključak za vodu i sanitarni čvor. Dom u Glavanima, opremljen stolom

za stolni tenis i pikadom, okupljalište je mladih, posebno ljeti i zimskih večeri. Mještani su pomogli pri čišćenju raslinja uz cestu prema Manjadvorcima, a zauzvrat su, uz pomoć donatora, dobili asfaltirano igralište.

Asfaltiranje dva kilometra ove županijske ceste između Glavana i Manjadvoraca financirala je Općina u suradnji sa Županijom. U jedinu cestu koja žitelje MO Šajini povezuje s morem, što će biti važan preduvjet razvoju turizma na ovom području, uloženo je 670 tisuća kuna. Sanirana je i zgrada stare škole u Šajinima, i to novcem iz barbanskog općinskog proračuna, iako je službeno u vlasništvu Osnovne škole Marčana. U radnim akcijama mještana Bulića, Trlja, Škitače i drugih pokošeno je raslinje uz ceste, uklonjeni su srušeni

stari zidovi, očišćena sela. Dobrovoljni prilozi mještana ubrzali su i obnovu crkve u Šajinima.

- Zasad je važno da održavamo društvene domove i staru školu, a vremenom očekujemo i inicijative za njihovo oživljavanje - kaže Ljubica Kolić.

Među većim problemima ističe nedovoljnu javnu rasvjetu te kronični problem opskrbe vodom žitelja Šajina, kojima ljetnih mjeseci zbog slabog pritiska potpuno presuše kućne špine. Na području MO potrebno je 20-ak rasvjjetnih stupova, od čega je zasad pripremljeno mjesto za postavljanje tek dva stupa u Šajinima, a nije izgrađen ni novi spremnik za vodu, planiran ove godine. Kad se budu postavljale nove vodovodne cijevi, kaže Kolić, trebalo bi kroz isti zemljani kanal provesti i telefonske kablove do Trlja i Škitače.

Još nije gotovo niti uređenje nedavno proširenog groblja u Škitači, gdje bi trebalo sanirati staro groblje i izgraditi mrtvačnicu. Mještani su na zboru građana već prije godinu i pol izgradnju mrtvačnice odlučili sami financirati - prilogom od 500 kuna po domaćinstvu, no nova općinska uprava predložila im je da pričekaju istu odluku ostalih mjesnih odbora. Kako to još nisu dočekali, kaže Kolić, morat će sami započeti izgradnju.



Ljubica Kolić  
predsjednica MO Šajini

**Obitelj Kalčić iz Jurićev Kala iduće sezone turistima otvara vrata svog seoskog domaćinstva**

## Kamena hiža i domaća kužina čekaju prve goste

Nadamo se da će to krenuti, ali bi Općina trebala inicirati dodatne aktivnosti da turistima ne bude dosadno. Na primjer, organizirati obilazak špilja ili drugih zanimljivosti - ističe Nives Kalčić



Supružnici Nives i Dean Kalčić iz Jurićev Kala u svoje agroturističko domaćinstvo već iduće sezone planiraju primiti prve turiste. Ponukani dobrim iskustvima susjeda kojima gosti dolaze cijele godine, odlučili su

prizemlju svoje obiteljske kuće, nekoć stare istarske hiže, vratiti tradicionalni štih.

- Prije sam radila kao trgovac, svugdje po malo. S obzirom da je u toj struci mala plaća, odlučili smo se za seoski turizam, koji bi mi odgovarao jer imam i dvoje male djece, pa bih bila više uz njih. U nadozidanom, gornjem dijelu kuće stanuje naša obitelj, a s fasade prizemnog dijela skinuli smo žbuku i fugirali kamenje. Počeli smo prije godinu dana i sve smo to bez kredita uspjeli srediti. Preostali su nam samo neki manji radovi - priča gospoda Kalčić.

Turistima će tako biti na raspolaganju tri dvokrevetne sobe, uz mogućnost korištenja pomoćnog ležaja, a noćenje u hiži, registriranoj kao apartman,

od predsezona stajat će 49 eura. Za jela iz domaće kuhinje zadužena je majka gospode Nives, a domaćih namirnica očito neće nedostajati, s obzirom da obitelj uzgaja svinje, kokoši, patke, guske pa i kunić! Iz domaće kužine stiže i povrće, rakija, kobasicice, pršut, jaja... Štalu, međutim, zajedno s garažom, planiraju preseliti iz dvorišta, da bi turisti imali što više prostora.

Na pitanje zašto nisu iskoristili županijske kredite sa subvencioniranim kamatnom stopom, Nives kaže da imanje prvo treba obići komisiju županijske Turističke zajednice te ga uvrstiti u katalog seoskih domaćinstava Istre. Osim toga, postoji i opravdana bojazan od neuspjeha, iako su Kalčićevi optimisti.

- Treba dosta uložiti, a nisi siguran hoće li ti se vratiti. Nadamo se da će to krenuti, ali bi Općina trebala inicirati dodatne aktivnosti da turistima ne bude dosadno. Na primjer, organizirati obilazak špilja ili drugih zanimljivosti - ističe gospoda Kalčić, napominjući da je njihovo domaćinstvo, s desetak drugih na Barbanštini, u svoj katalog uvrstio njemački specijalist za Hrvatsku I.D. Riva tours. Ta bi činjenica trebala zajamčiti popunjene objekta, s obzirom da je ovaj touroperator na glasu kao vrlo zahtjevan, ali s druge strane jamči sigurne i «dobre» goste.

Premda još ne stižu vijesti o bukingu, Kalčićevi nimalo ne sumnjaju da turisti neće stizati cijele godine. Bitno je zasukati rukave i početi.



**NAKON USPJEŠNO DOVRŠENE SANACIJE CRKVE SV. PETRA U ŠAJINIMA**

## **Sve spremno za ozbiljnu obnovu župne crkve sv. Nikole**

*Za obnovom vapi i crkva Male Gospe u Prnjanima, zbog čega je Župni ured s Odborom za obnovu svim vjernicima s tog područja odasla pozive da pomognu koliko mogu*

Ministarstvo kulture vodi i financira obnovu crkve sv. Nikole u Barbanu, sagradene 1701. godine na temeljima starije crkvice. U tijeku je izrada projekta, povjerena pulskom Konstruktoru, nakon čega slijedi raspisivanje natječaja za najpovoljnijeg izvodača radova. Prije četiri godine učvršćeni su temelji, a ovo će biti početak prvog većeg obnoviteljskog potevata na župnoj crkvi čiji se zvonik već opasno odvojio od novog dijela crkve. Osim sanacije južnog zida, treba popraviti i dio krova te zamijeniti istrunule gredе i učvrstiti konstrukciju. Kasnije bi na red za obnovu trebao doći i župni stan.

U međuvremenu,

završena je lanjskog proljeća započeta sanacija crkve sv. Petra u Šajinima, što je svečano obilježeno 1. prosinca misom koju je predvodio porečko-pulski biskup mons. Ivan Milovan. Crkvi u Šajinima, koja potječe iz 14. stoljeća, a dogradena je 1890. godine, obnovljen je krov, stropovi i fasada, uređen okoliš. Za investiciju vrijednu oko 210 tisuća kuna najviše novca osigurali su Biskupija i Župa, ali i sami mještani dobrotoljnim prilozima te Općina. U sljedećem zahvatu trebalo bi obnoviti i preslicu sa zvonima nad ulazom u crkvu.

Za obnovom vapi i crkva Male Gospe u Prnjanima, zbog čega je Župni ured s Odborom za obnovu svim

vjernicima s tog područja odasla pozive da pomognu koliko mogu. Općina je obećala pobrinuti se za izradu projekta, koji bi trebao obuhvatiti sanaciju temelja, čitavog krova, stropa i fasade. Nakon obnove

ovih triju crkvi u kojima se, od ukupno deset na području Barbanštine, redovno održavaju mise, i druge bi trebale doći na red, jer su sve u vrlo lošem stanju, kaže župnik Daniel Saturi.



## **AUTO SERVIS FILIPOVIĆ**

**Specijalizirani OPEL servis  
Originalni OPEL rezervni djelovi**

	<b>Auto-mehanika</b>		<b>Prodaja auto guma</b>
	<b>Auto-elektrika</b>		<b>Vučna služba : od 0 - 24 gsm: 091 512 79 19</b>
	<b>Dijagnostička oprema</b>		

**Autodijelovi, autopresvlake,  
autokozmetika, (za sve vrste vozila)  
Rezervni djelovi, servis i popravak svih  
vrsta traktora i poljoprivredne mehanizacije.**

**Frkeći 41b, 52207 Barban  
tel.: 052 / 567-191, fax: 052 / 567-782, gsm: 098 219 359**

**[www.pro-network.hr](http://www.pro-network.hr)**



## FIGURA d.o.o.

Poduzeće za trgovinu i posredovanje

Adresa: **Forum 11, PULA**

telefon: **052 / 381 909**

gsm: **098 / 357 602**

[www.figura.si](http://www.figura.si)

e-mail: [figurina@siol.net](mailto:figurina@siol.net)

Izrada madraca "terapeutskih ležaja"  
od prirodnih materijala po mjeri!  
Za više informacija - nazovite nas!



Da li ste zainteresirani  
kako do prave zarade?

Dovoljni je da imate svoj auto,  
slobodno vrijeme i da ste stariji od 25 godina!

Ako je vaš odgovor DA -  
nazovite na broj 098 / 357 602

# Quellis

*Ugostiteljsko - trgovački obrt  
Barban 67, tel./fax: 567 632*



*Bistro*



**HRVATSKA LUTRIJA** - uplata za loto, toto, bingo,  
ekspress lutrija, instant lutrija

Radno vrijeme od 6,30 do 23,00  
vikendom do 24,00



*Čestit Božić i uspješnu Novu 2003.  
želi Vam*

## DIOPTER - OTVORENO UČILIŠTE OBRAZOVANJE I USAVRŠAVANJE ODRASLIH

### STRUČNO OSPOSOBLJAVANJE ZA ZANIMANJA

- RUKOVATELJ GRAĐEVINSKOM  
MEHANIZACIJOM (utovarivačem, bagerom,  
mixerom, demperom i dr.)

- DIZALIČAR (gradevinskom, mosnom,  
auto-dizalicom i dr.)

- VOZAČ VILIČARA

Polaznik koji uspješno završi tečaj dobiva  
**Potvrdu o osposobljenosti**  
- CERTIFIKAT, koji se upisuje u radnu knjižicu  
kao zanimanje

ZAŠTITE NA RADU - ZA RAD NA SIGURAN NAČIN  
ZAŠTITA OD POŽARA

## DIOPTER - OTVORENO UČILIŠTE

Ravnatelj: Mladen Cigić, prof.

Tel.: **501-500**, Fax: **382-002**, gsm: 098/255-098



**STROJEVI, OPREMA  
PREHRAMBENA PROIZVODNJA**  
Balići 18, 52341 ŽMINJ  
tel. 052-567 027, [www.izo.hr](http://www.izo.hr)





Bravarski-tokarski obrt  
**VIKTOR**

vl. Viktor Roce

proizvodnja metalnih  
konstrukcija i  
građevinske bravarije  
od metala

proizvodnja cisterni,  
rezervoara i sl. posuda  
od metala

opći mehanički radovi -  
tokarenje, struganje,  
brušenje predmeta od  
metala

Gorica 9, SUTIVANAC, 52341 ŽMINJ  
Tel./fax: 052/567 180  
Radiona: 052/567 095  
gsm.: 091/517 4703

# BIENAL

## TRGOVINA MJEŠOVITOM ROBOM

Barban 1

tel.: 052 / 567 536

gsm: 098 440 704



# ROY

Peteši, 52207 BARBAN  
telefon: 052 / 567 562

vl. Slavko i  
Dario Rojnic

radno vrijeme:  
nedjelja - četvrtak:  
11 - 01

petak i subota:  
11 - 05



# “MAUTOMARKET M”

### Trgovina rezervnih djelova

vl. Nevenka i Đenio Poljak



Grabri 25

52207 Barban

tel.: 052/567-117

mob.: 099 514 007



# "VAL-METAL"

OBRT ZA  
METALNU GALANTERIJU  
I ALATNIČARSTVO



vl. Valter BULIĆ  
Glavani 26, 52207 Barban  
tel.: 052 / 580 054, gsm: 091 593 70 08

# AUTOPRIJEVOZNIK

Boris BUŽLETA

Glavani 25A, 52207 Barban  
tel.: 052 / 580-421  
gsm: 091 / 1580-421

PRIJEVOZ≈STVARI  
≈UNUTRAŠNJEM≈  
MEĐUNARODNOM  
CESTOVNOM≈PROMETU



# ICON

d.o.o.

PODUZEĆE ZA PROJEKTIRANJE, KONZALTING,  
INŽENJERING, RAZVOJNO-ISTRAŽIVAČKI RAD d.o.o.

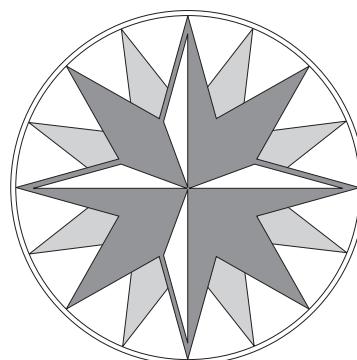
I. Mažuranića 36, 52210 Rovinj, tel./fax: 052 / 813 000



# VETING

d.o.o. Barban

TINO VERBANAC  
dipl. ing. geod.



52207 Barban  
Barban 136

Tel.: 052 / 567 770  
091 537 87 19



✓ ŽELISKI 1/D, 52207 BARBAN, TEL.: 052 / 567 333, FAX: 567 273

# ŽELIZAR

SPECIJALIZIRANA RADIONICA ZA  
PROIZVODNJU  
INOX OPREME



Tuš za plaže i drugu javnu upotrebu

*III. nagrada na međunarodnoj izložbi  
inovacija u Bruxellesu u kategoriji  
zaštićenih obličja*



# DE CONTE d.o.o.



Poduzeće za graditeljstvo, trgovinu i promet nekretninama d.o.o. LABIN

Pulska 2, tel.: ++385 52 853 195, 854 400, fax: ++385 52 857 866, 853 042  
Betonara Dubrova Labin, tel.: ++385 52 851 797, e-mail: de-conte@pu.tel.hr

